

UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
AUTÓNOMA DE  
NICARAGUA,  
MANAGUA  
UNAN - MANAGUA

## Le invitan a la inauguración del II Festival Internacional de Cine, Ciudad y Arquitectura FECCIARQ NICARAGUA 2017

Con el estreno en Nicaragua del Documental:

### Last Exit Alexanderplatz, de Hans Christian Post Alemania – Dinamarca|2015| 55'|Documental

A través de entrevistas con arquitectos y políticos, que compitieron para transformar Alexanderplatz en 1993, vemos el dogmatismo y la insensibilidad que caracterizó gran parte de la planificación en la post-reunificación de Berlín, sin embargo a pesar de los fracasos y las oportunidades perdidas de los años noventa, la plaza parece haber recuperado su lugar en la ciudad.

Seguida del Foro:  
**Ideología de la arquitectura y el urbanismo**

**Miércoles 24 de mayo de 2017 | 9:30 am**  
**Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua**  
**UNAN - MANAGUA**  
**Auditorio "Fernando Gordillo Cervantes" (Aud. 12)**



SIN  
MANUAL

El ingenio mexicano merece un museo.



UNICATED FILMS Y DYNASTY PRESENTAN

UNICATED FILMS Y DYNASTY PRESENTAN  
El ingenio mexicano merece un museo.  
El ingenio mexicano merece un museo.  
El ingenio mexicano merece un museo.



UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
AUTÓNOMA DE  
NICARAGUA,  
MANAGUA  
UNAN - MANAGUA

Le invitan a la proyección especial del  
**II Festival Internacional de Cine, Ciudad y Arquitectura**  
**FECCIARQ NICARAGUA 2017**

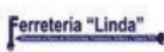
Con el estreno en Nicaragua del Documental:  
**Sin Manual, de Francisco González Piña**  
**México |2016| 70'|Documental**

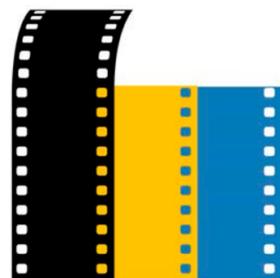
El premiado arquitecto japonés Toyo Ito, conocido por imponentes obras con geometrías inspiradas en la naturaleza y cercanas a la fantasía, diseñó el Museo Internacional del Barroco, en Puebla, México, nadie sabía cómo construirlo y sólo un equipo de constructores mexicanos tomó el reto después de dos años de nadie aceptar el proyecto. Contra reloj. Contra presupuesto. Contra todo pronóstico.

Contaremos con la presencia de su Director Francisco González Piña  
y la Productora Luz Gardella, de Lumática Films

Seguida del Foro:  
**Innovación en la arquitectura y la ingeniería,**  
**retos de la construcción en Nicaragua.**

**Jueves 25 de mayo de 2017 | 3:30 pm**  
**Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua**  
**UNAN - MANAGUA**  
**Auditorio "Fernando Gordillo Cervantes" (Aud. 12)**





# Festival Internacional de Cine, Ciudad y Arquitectura

## FECCIARQ NICARAGUA 2017



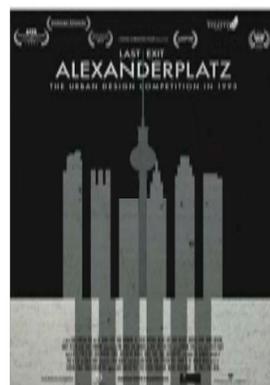
UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
AUTÓNOMA DE  
NICARAGUA,  
MANAGUA  
UNAN - MANAGUA

### Programación de la sede Inaugural Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua UNAN -MANAGUA

#### Primera tanda (1er día)

9:30 am Acto de Inauguración

10:00 am Proyección de película inaugural



#### Last Exit Alexanderplatz

Hans Christian Post | Alemania – Dinamarca  
2015 | 55' | Documental

A través de entrevistas con arquitectos y políticos, que compitieron para transformar Alexanderplatz en 1993, vemos el dogmatismo y la insensibilidad que caracterizó gran parte de la planificación en la post-reunificación de Berlín, sin embargo a pesar de los fracasos y las oportunidades perdidas de los años noventa, la plaza parece haber recuperado su lugar en la ciudad.

11:00 am Foro: Ideología de la arquitectura y el urbanismo

11:30 am Preguntas y respuestas

Inauguración:

24 de mayo 2017 | 9:30am

Auditorio “Fernando Gordillo Cervantes” (Aud. 12)

Entrada gratis, hasta completar aforo

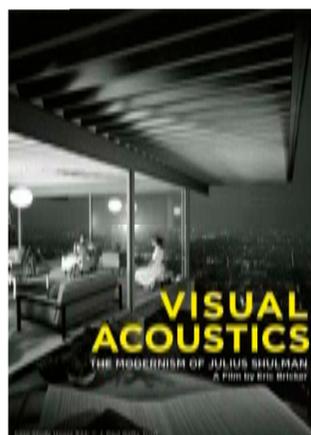
#### Segunda Tanda (1er día)

1:30 pm Proyección de:



#### Vieja Managua

Gonzalo Chavarría | Nicaragua  
2016 | 8' | Animación



#### Visual Acoustics: El Modernismo de Julius Shulman

Eric Bricker | Estados Unidos | 2008 | 83' | Documental

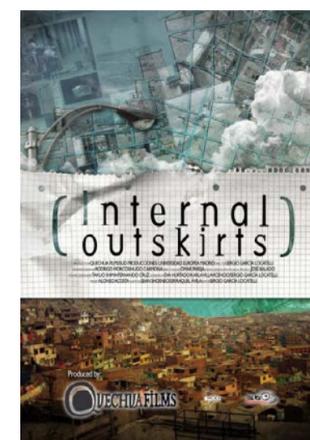
Es un documental que explora la vida y la carrera del fotógrafo de arquitectura muy alabado Julius Shulman, su fotografía icónica forma de las carreras de algunos de los grandes arquitectos del siglo 20 y ayudó a definir el Modernismo para el público en general.

3:00 pm Foro: Relación entre la fotografía, memoria e Historia de la arquitectura

3:30 pm Preguntas y respuestas

#### Tercera tanda (1er día)

3:45 pm Proyección de:



#### Periferias Interiores

Sergio García Locatelli | España - Perú  
2010 | 20' | Documental

El mejor momento para retratar a Lima es el invierno, tiempo ideal para ver su cielo gris y pasear a través de la neblina en plena urbe latinoamericana. En el casco histórico en reestructuración, el pasado aristocrático convive con los habitantes que emigraron hacia la capital en busca del sueño limeño.



#### Herencia Social

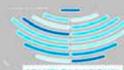
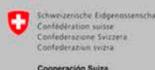
Christian Jafas | Brasil | 2016 | 20' | Documental

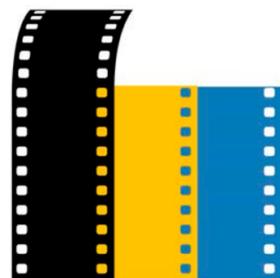
Documental que relaciona la pobreza de los grandes centros urbanos con la tuberculosis en Brasil.

4:25 pm Foro: Marginalidad urbana y salud pública

4:50 pm Preguntas y respuestas

## “Por ciudades Humanizadas y Sostenibles”





# Festival Internacional de Cine, Ciudad y Arquitectura

## FECCIARQ NICARAGUA 2017

### Primera tanda (2do día)

9:30 am Proyección de cortometrajes sobre **Arquitectura y Ciudad**



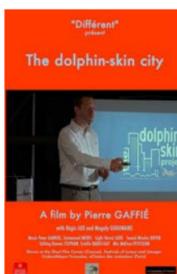
**Urban Audio Spectrum**  
Marina Schnider  
Alemania - Suiza  
2016 | 4'  
Animación - Experimental



**Wren** | Dan Lowe & Paul Raftery  
Reino Unido |2016|4'|  
Documental experimental



**The Leaddenhall Building**  
Dan Lowe & Paul Raftery  
Reino Unido |2015| 3'  
Documental experimental



**The Dolphin Skin City**  
Pierre Gaffié | Francia | 2014 |19'| Ficción



**Sobre el Arroyo**  
Sensación de Liviandad  
Sebastián Pasquet | Argentina  
2016 | 20' | Documental



**MIHL**  
Sebastián Pasquet | Argentina  
2017 | 11' | Documental

10:30 am Foro: Diseño y teoría de la Arquitectura,  
¿Integración, disociación o imposición?

11:00 am Preguntas y respuestas

Segundo día: **25** de mayo 2017 | **9:30am**

Auditorio "Fernando Gordillo Cervantes" (Aud. 12)

Entrada gratis, hasta completar aforo



UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
AUTÓNOMA DE  
NICARAGUA,  
MANAGUA  
UNAN - MANAGUA

## Programación de la sede Inaugural Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua UNAN -MANAGUA

### Segunda Tanda (2do día)

1:30 pm Proyección de:

**Pequeño Peatón Imprudente**  
Enrique López Oropeza | México | 2016 | 76' | Documental



Pequeño Peatón Imprudente alcanza a tocar la superficie de este tema, haciendo preguntas de naturaleza urbanística y antropológica que exploran la cultura automovilística de Monterrey, comparándola también con ciudades a nivel nacional e internacional. El documental muestra las deficiencias de la cultura vial actual así como las asociaciones y personas dedicadas a hacer un cambio en la ciudad.

2:45 pm Foro: Habitabilidad de espacios públicos y humanización de las ciudades.

3:15 pm Preguntas y respuestas

### Proyección especial con la presencia del director y la productora de la película

3:30 pm **Sin Manual**

Francisco González Piña | México | 2016 | 70' | Documental



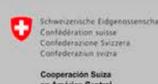
El premiado arquitecto japonés Toyo Ito, conocido por imponentes obras con geometrías inspiradas en la naturaleza y cercanas a la fantasía, diseñó el Museo Internacional del Barroco, en Puebla, México, nadie sabía cómo construirlo y sólo un equipo de constructores mexicanos tomó el reto después de dos años de nadie aceptar el proyecto. Contra reloj. Contra presupuesto. Contra todo pronóstico.

\* Selección oficial y película inaugural en el Festival Internacional de Cine y Arquitectura, CINETEKTON!, México 2016.

4:40pm Foro: Innovación en la arquitectura y la ingeniería, retos de la construcción en Nicaragua.

5:00 pm Preguntas y respuestas

# "Por ciudades Humanizadas y Sostenibles"





Auditorio "Fernando Gordillo Cervantes" (Aud. 12)

Miércoles **24** Mayo 2017

9:30 am Acto de Inauguración

10:00 am Proyección de película inaugural

### Last Exit Alexanderplatz

Hans Christian Post | Alemania – Dinamarca  
2015 | 55' | Documental

11:00 am Foro:  
Ideología de la arquitectura y el urbanismo

Dr. Napoleón Guerrero Flores, Arq. Ronald Abaunza  
y Lic. Anabel Ibarra

11:30 am Preguntas y respuestas

1:30 pm Proyección de:

### Vieja Managua

Gonzalo Chavarría | Nicaragua | 2016 | 8' | Animación

Visual Acoustics: El Modernismo de Julius Shulman

Eric Bricker | Estados Unidos | 2008 | 83' | Documental

Arq. Gema Morales, Arq. Gilberto Martínez,  
Lic. Gonzalo Chavarría y Br. Engel Moreira

3:00 pm Foro:

Relación entre la fotografía, memoria e Historia de la arquitectura

3:30 pm Preguntas y respuestas

3:45 pm Proyección de:

### Periferias Interiores

Sergio García Locatelli | España - Perú | 2010 | 20' | Doc

### Herencia Social

Christian Jafas | Brasil | 2016 | 20' | Documental

4:25 pm Foro: Marginalidad urbana y salud pública

Dra. Adilia Castrillo, Dr. Charles Wallace Boudier  
MSc. Xavier Ernesto Rodríguez.

4:50 pm Preguntas y respuestas



Auditorio "Fernando Gordillo Cervantes" (Aud. 12)

Jueves **25** Mayo 2017

9:30 am Proyección de saludo especial al

FECCIARQ NICARAGUA, por Leonor Soccaras,  
quien fue parte del equipo de The Dolphin Skin  
City dirigida por el cineasta Pierre Gaffié.

9:35 am Presentación de coreografía de ballet  
clásico inspirada en la película Sobre el Arroyo,  
Sensación de Liviandad.

Interpretada por la primera bailarina  
Raminribel Morales Montano.

9:40 am Proyección de cortometrajes sobre  
Arte, Arquitectura y Ciudad

Urban Audio Spectrum Marina Schneider  
Alemania - Suiza  
2016 | 4'  
Animación - Experimental

The Leaddenhall Building  
Dan Lowe & Paul Raftery  
Reino Unido | 2015 | 3'  
Documental experimental

Sobre el Arroyo  
Sensación de Liviandad  
Sebastián Pasquet  
Argentina | 2016 | 20'  
Documental

10:40 am Foro:

Diseño y teoría de la Arquitectura y del arte

Arq. Francis Bermúdez, Arq. Moisés Mora,  
MSc. Sergio Herradora MSc. William Herrera Funes,  
Primera bailarina Raminribel Morales.

11:10 am Preguntas y respuestas



Auditorio "Fernando Gordillo Cervantes" (Aud. 12)

Jueves **25** Mayo 2017

1:30 pm Proyección de:

### Pequeño Peatón Imprudente

Enrique López Oropeza | México  
| 2016 | 76' | Documental

2:45 pm Foro:  
Habitabilidad de espacios públicos y  
humanización de las ciudades.

Dr. Mario Miguel Cienfuegos y Arq. Karla Reyes

3:15 pm Preguntas y respuestas

3:30 pm Proyección especial

con la presencia del director Francisco González Piña  
y la Productora Luz Gardella de Lumática Films.

### Sin Manual

Francisco González Piña | México  
| 2016 | 70' | Documental

\* Selección oficial y película inaugural en el  
Festival Internacional de Cine y Arquitectura,  
CINETEKTON!, México 2016.

4:40pm Foro:

Innovación en la arquitectura y la ingeniería, retos  
de la construcción en Nicaragua.

Dr. Víctor Tirado y Arq. Erick Lugo

5:00 pm Preguntas y respuestas



Auditorio "Fernando Gordillo Cervantes" (Aud. 12)

Lunes **29** mayo 2017

9:30 am Proyección de:

### Terramotourism

Left Hand Rotation | Portugal  
2015 | 42' | Documental

10:30 am Conferencia sobre gentrificación y  
turismo masivo.

Arq. David Ruiz Vizcaya

11:00 am Preguntas y respuestas

Sábado **03** junio 2017

9:30 am Proyección de:

### Orgía de Jazz

Irina Rubina | Alemania | 2016 | 1'  
Animación - Experimental

### Urban Audio Spectrum

Marina Schneider | Alemania - Suiza  
2016 | 4' | Animación - Experimental

### Un amor por revelar

José Manuel Montes | España | 2015 | 11' | Ficción

9:45 am Conversatorio sobre la relación del  
cine con otras artes y una introducción a la  
apreciación cinematográfica.

Cineasta Perla Briceño Chávez

11:15 am Preguntas y respuestas



Universidad Nacional de Ingeniería  
UNI

Auditorio "Salomón de la Selva"

Jueves **01** junio 2017

8:00 am Proyección de:

Wren Dan Lowe & Paul Raftery | Reino Unido 2016 | 4' | Doc - experimental

Silencio Sebastián Pasquet | Argentina | 2016 | 15 | Documental

8:20 pm Foro: Historia de la Arquitectura.

Arq. Silvio Solís y Arq. Hermógenes García

8:50 am Preguntas y respuestas

9:00 am Proyección de cortometrajes sobre  
Arte, Arquitectura y Ciudad

Orgía de Jazz | Irina Rubina | Alemania | 2016 | 1'  
Animación - Experimental

Urban Audio Spectrum  
Marina Schneider  
Alemania - Suiza  
2016 | 4'  
Animación - Experimental

Sobre el Arroyo  
Sensación de Liviandad  
Sebastián Pasquet  
Argentina | 2016 | 20'  
Documental

9:40 am Foro: Diseño y teoría de la Arquitectura

10:00 am Preguntas y respuestas

Arq. Gerald Pentzke y Arq. Juan Francisco Herrera

10:30 am Foro: Historia de la Arquitectura.

### Another Lisbon Story

Claudio Carbone | 58' | Portugal | Documental | 2017

11:30 am Foro: Marginalidad urbana

Dr. Napoleón Guerrero Flores y Arq. David Ruiz Vizcaya

11:50 am Preguntas y respuestas

## Bienvenida

Hemos llegado a la II edición del FECCIARQ Nicaragua, y para la productora de cine Guerrilla de Comunicaciones y sus aliados, Raíces de Nicaragua y Fundación Pedagógica Cristal, es un honor darles la bienvenida.

Han sido muchos meses preparando esta hermosa fiesta de cine y foros académicos, este año dedicada a aportar a una teoría de la arquitectura y el urbanismo en Nicaragua, y a consolidar la relación entre arquitectura, urbanismo y ciencias sociales.

En esta segunda edición el **Festival de Cine, Ciudad y Arquitectura, FECCIARQ Nicaragua** se convierte en un festival de convocatoria internacional, que además se expandirá en convocatoria de públicos, consolidando sedes académicas en Managua en su primera fase y coordinando con alcaldías para realizarlo también en las ciudades de Jinotepe, Granada, León y Estelí, en su fase itinerante, posicionándose como el Festival de cine de carácter académico y masivo mas grande de Nicaragua y el único que se realiza con la mas amplia propuesta de foros dirigidos a enriquecer el ambiente cultural de arquitectos, ingenieros y científicos sociales y a fortalecer su participación en propuestas de gestión urbana integral.

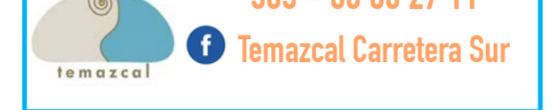
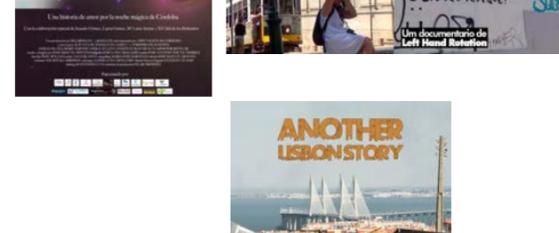
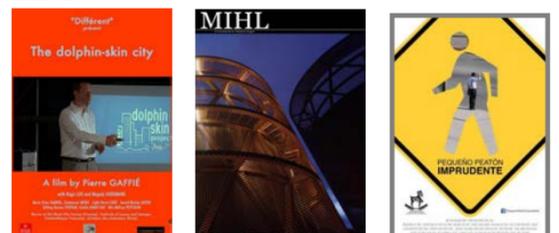
El FECCIARQ actúa innovando estrategias de formación de públicos para la gestión cultural.

El FECCIARQ Nicaragua es posible gracias al aporte de aliados estratégicos como Linstly Film y la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua (UNAN-Managua), al apoyo de la Cooperación Suiza (COSUDE), la Asamblea Nacional, el Consejo Nacional de Universidades (CNU), el Instituto Urbano Regional para la Habitabilidad y la Cultura (INUR -HC), la Universidad Americana (UAM), la Universidad Nacional de Ingeniería (UNI) y la Universidad Central de Managua (UCN) y al aporte de empresas como Portátiles.com.ni, Centro CAD, Temascal Nicaragua, Minet PRO, Supermercados La Colonia, Hotel Casa Barcelona, Cisne Producciones y finalmente la Coordinadora Nacional de Estudiantes de Arquitectura (CONEA).

Un lugar especial lo ocupan los cineastas que desde, México, Argentina, Brasil, Perú, EEUU, España, Portugal, Alemania, Reino Unido, Suiza, Dinamarca, China y Nicaragua, han creado las obras que hoy enriquecen este **II FECCIARQ Nicaragua**.

Sean bienvenidos a esta hermosa fiesta de cine, arquitectura, arte, cultura y ciencias sociales, y vamos todos y todas:

**"Por ciudades humanizadas y sostenibles"**



## Películas de la Primera fase del FECCIARQ 2017

Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua  
UNAN - Managua

### MAESTRÍA EN DISEÑO ARQUITECTÓNICO, URBANO Y MEDIO AMBIENTE

**TURNO** Sabatino  
**HORARIO** 8:00am - 4:00pm  
**DURACIÓN** Junio 2017 - Junio 2019

**PLAN DE ESTUDIO**  
Módulo I: Diseño Arquitectónico  
Módulo II: Diseño Urbano  
Módulo III: Medio Ambiente  
Módulo IV: Taller de Tesis

**CONTACTO**  
Facultad de Ciencias e Ingeniería - Departamento de Construcción  
CARRERA DE ARQUITECTURA  
Coordinadora del Programa: MSc. Arq. Marythel Garache Zamora  
Tel: 88608001-85744942-87424003  
f / MaestriasArquitecturaUNANManagua

¡A LA LIBERTAD POR LA UNIVERSIDAD!

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA, UNAN-Managua  
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS JURÍDICAS  
DEPARTAMENTO DE GEOGRAFÍA

### MAESTRÍA En Ordenamiento y Desarrollo Territorial Sostenible

**TURNO** Sabatino  
**HORARIO** 8:00 a.m - 4:00 p.m.  
**INICIO** Abril 2017

**CONTACTO**  
UNAN-Managua  
Recinto Universitario "Rubén Darío"  
Pabellón 44  
Teléfono: (505) 2278-6769 Ext: 132-6057  
Cel: 8904-5432 - 8496-9617 - 8610-4142  
e-mail: geografia@unan.edu.ni

**PLAN DE ESTUDIO**  
Módulo I: Epistemología del ordenamiento y desarrollo territorial sostenible  
Módulo II: Métodos y Técnicas para el análisis del territorio  
Módulo III: Organización del territorio  
Módulo IV: Propuesta de ordenamiento y desarrollo territorial sostenible  
Módulo V: Gestión del Desarrollo Territorial  
Módulo VI: Proyecto de ordenamiento y desarrollo territorial

**Portátiles.com.ni**  
Altamira Casa Pellas 1 c al lago 22788070 / 22770924  
Multicentro Las Américas. Frente al BAC  
87089430 / 88949568 / 84122026

**Centro CAD**  
2270-7282 / 2270-2618  
89881402  
Calle Principal de Altamira, del Banpro  
1/2 cuadra al Sur.

**B Audiovisual**  
Edición, subtítulo, spot, grabación de eventos y otros servicios audiovisuales  
88 83 86 25 | ablacer0577@gmail.com

Equipo de coordinación FECCIARQ

**Director y Productor ejecutivo**  
David Ruiz Vizcaya

**Directora de contenidos y programación:**  
Perla Briceño Chávez

**Elaboración de artes para línea gráfica y diseño de camisetas:**  
Waleska Rocha Cisne.

**Concepto de línea gráfica, diseño y diagramación de programas, afiches, back panel y productos de promoción del FECCIARQ 2017:**  
Perla Briceño Chávez .

**Divulgación y prensa:** María José Aburto, Waleska Rocha Cisne y Mike Gómez.

**Diseño de Página web:** Rodrigo Rodríguez y Greta Cisne

**Realización de spot, subtítulo y asistencia técnica:**  
Augusto Blandón Pineda

**Traducción de subtítulos:**  
Traducción de subtítulos: Last Exit Alexanderplatz  
Docente: Maycol Meza

**Traducción Inglesa**  
Isela Patricia Reyes Ramírez  
Lynda Inés Narváez Mendoza  
Jorge Rafael Jiménez Aguilar  
Jonathan Gutiérrez López  
Enmanuel Enrique Hondoy Escobar  
Osmani Alexander Useda Arias  
Terminólogos  
Hazel Raquel López Chavarría

**Revisor - español**  
Doris Mercedes González Torrez  
Karina Kassandra Cárcamo Ruiz  
Ramilet Morales Mondano  
María de los Angeles Morales Ferrera  
Andrea Carolina Castillo Alfaro  
Josseling Jamileth Lazo Ortega  
Yorlenys Carolina Vilenez Rodríguez  
Eveling Marbeli Torrez Sanchez  
Naomi Valeria Palma Gago

**Traducción de subtítulos: The Dolphin Skin City**  
Docente: Marcela Ortiz

**Tania Sugey Ampí Torres**  
**Miriam Vicenta Areas Zavala**  
**Douglas Schneyder Hernández Rivera**  
**Eliezer Isaac Martínez Mercado**  
**Elba Rosa Quiroz Chamorro**  
**Fabiola Lissett Robles Benavides**  
**Heyling Margarita Romero Díaz**  
**Estebana Marbeli Trujillo Medrano**

**Coordinadores de sedes FECCIARQ**  
Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua UNAN - MANAGUA  
MSc. Sergio Herradora Ramos  
MSc. Arq. Marythel Garache  
MSc. Javier Rodríguez  
Universidad Central de Nicaragua UCN  
Msc. Maritza Cortéz  
Universidad Nacional de Ingeniería UNI  
Arq. Ana Francis Ortiz

**Agradecimientos especiales:**  
Arq. Sergio Romero , Ing. Napoleón Zeledón, Frank Lensink ,  
Katya Erazo, Francisco Parrilla, Lucía Mántica, Katherine Quintanilla,  
MSc. Ramona Rodríguez, MSc. Gloria López, MSc. Marlon Díaz,  
y MSc. Johanna Darce y Vernon Guerrero Rizo.

88 80 15 93  
**Cisne Producciones**  
walecisne@gmail.com

**Artes Diseños**  
Tel: 22530182

# II Festival Internacional de Cine, Ciudad y Arquitectura FECCIARQ - NICARAGUA 2017 / 24 de mayo al 03 de junio

En alianza con:

Una producción de:

En alianza con:

Una producción de:

Por ciudades humanizadas y sostenibles

FECCIARQ NICARAGUA

guerrilladecomunicaciones@gmail.com 22669273 | 85743335 | 86880388